Urtext.

Au nom de Dieu Tout-Puissant.

Leurs Majestés l'Empereur des Français, la Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, l'Empereur de toutes les Russies, le Roi de Sardaigne et l'Empereur des Ottomans, animées du désir de mettre un terme aux calamités de la guerre, et voulant prévenir le retour des complications qui l'ont fait naître, ont résolu de S'entendre avec Sa Majesté l'Empereur d'Autriche sur les bases à donner au rétablissement et à la consolidation de la paix, en assurant, par des garanties efficaces et réciproques, l'indépendance et l'intégrité de l'Empire Ottoman.

A cet effet, Leurs dites Majestés ont nommé pour Leurs Plénipotentiaires, savoir:

Sa Majesté l'Empereur d'Autriche:

Le Sieur Charles Ferdinand Comte de Buol-Schauenstein, Grand' Croix de l'Ordre Impérial de Léopold d'Autriche et Chevalier de l'Ordre de la Couronne de fer de première classe, Grand' Croix de l'Ordre Impérial de la Légion d'honneur, Chevalier des Ordres de l'Aigle noir et de l'Aigle rouge de Prusse, Grand' Croix des Ordres Impériaux d'Alexandre Newski, en brillants, et de l'Aigle blanc de Russie, Grand' Croix de l'Ordre de St. Jean de Jérusalem décoré de l'Ordre Impérial du Medjidyé de première classe, etc. etc. etc., Son Chambellan et Conseiller intime actuel, Son Ministre de la Maison et des affaires étrangères, Président de la Conférence des Ministres, et

le Sieur Joseph Alexandre Baron de Hübner, Chevalier de l'Ordre Impérial

Překlad.

Ve jménu Boha všemohoucího.

Jejich Veličenství císař Francouzský, královna spojeného království Velkobritanského a Irského, císař Ruský, král Sardinský a císař Otomanský, žádajíce toho sobě, aby se nesnázem války konec učinil a chtějíce budoucně předejíti zmatky, ježto byly její příčinou, usnesli se na tom, že se s Jeho Veličenstvím císařem Rakouským smluví o základy, na nichž by se pokoj obnovil i upevnil, a pojistila se zároveň platnými a vzájemnými rukojemstvími nezávislost a celost říše Otomanské.

Za kteroužto příčinou řečená Veličenství jmenovali plnomocníky Svými, a to:

Jeho Veličenství císař Rakouský.

Svého skutečného tajného radu a komorníka, ministra domu a záležitostí zahraničných i presidenta konference ministerské Karla Ferdinanda hraběte Buola z Schauensteina, velkokřižníka c. k. řádu Leopoldova, rytíře řádu železné koruny třídy první, velkokřižníka císařské francouzské legie čestné, rytíře královského pruského řádu černého a červeného orla, velkokřižníka císařského ruského řádu Alexandra Nevského v briliantech a řádu bílého orla, velkokřižníka řádu svatého Jana Jerusalémského, majetníka císařského řádu Medžidyejského třídy první atd. atd., a

Svého skutečného tajného radu a mimořádného vyslance i zmocněného ministra